

# Uszczelnienia

Nie trać czasu

**Don't waste time**

**Uszczelnienia HANSA-FLEX –  
jakość do wszystkich zastosowań**

- Obszerny asortyment magazynowy
  - Ponad 8000 standardowych uszczelek od ręki
- Centrum produkcyjne SEAL-MASTER
  - Uszczelki specjalne z każdego materiału
  - Precyzyjna produkcja ze sterowaniem CNC
  - Natychmiastowa dostawa w zakresie od 5 mm średnicy wewnętrznej do 520 mm średnicy zewnętrznej
  - Szybka dostawa średnic do 2.500 mm
  - Pojedyncze egzemplarze i małe serie
- Doradztwo w planowaniu projektów

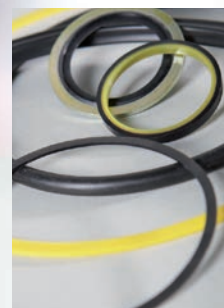
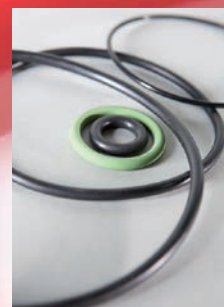
**HANSA-FLEX sealing technology –  
Quality for every situation**

- Extensive in-stock range
  - More than 8,000 standard seals ready to ship
- SEAL-MASTER manufacturing centre
  - Special seals in all materials
  - CNC precision manufacture
  - from 5 mm inner diameter to 520 mm outer diameter immediately available
  - Diameters up to 2,500 mm available at short notice
  - Single items and small-lot production runs
- Advice on project development

HANSA-FLEX AG · Uszczelnienia  
Schortentalstraße 18 · 07613 Königshofen-Heideland · Germany  
Tel. +49 - 3 66 91 - 790 0 · Fax +49 - 3 66 91 - 790 40  
www.hansa-flex.com · esd@hansa-flex.com

HANSA-FLEX AG  
Zum Panrepel 44 · 28307 Bremen · Germany  
Tel. +49 - 421 - 48 90 70 · Fax +49 - 421 - 4 89 07 48  
www.hansa-flex.com · info@hansa-flex.com

**HANSA FLEX**



Uszczelnienia  
**Sealing technology**



Wszystkie uszczelki. Unikalna wiedza.

**All seals. Unique know-how.**

HANSA-FLEX rozwiązuje problemy uszczelniania. Jako partnerski doradca w planowaniu projektów, przy zamawianiu części zamiennych lub natychmiastowej pomocy w sytuacjach awaryjnych.

W hydraulice uszczelki są bardzo ważnym elementem funkcjonalnym. Tam, gdzie występują ciśnienia i ciecze, uszczelki mają decydujący wpływ na niezawodność pracy instalacji i bezpieczeństwo ludzi oraz środowiska naturalnego. Problemy z uszczelnieniem oznaczają często ryzyko przerw w produkcji. Fatalne skutki to kosztowne przerwy w produkcji i roszczenia regresowe.

Nie dopuść do tego! Jako wiodące przedsiębiorstwo w branży hydraulicznej HANSA-FLEX oferuje wszystko, czego potrzeba do rozwiązywania problemów uszczelnienia: wyjątkowo bogaty asortyment magazynowy, centrum produkcji do natychmiastowego wytwarzania uszczelki specjalnych i doradztwo, minimalizujące istotne ryzyko już w fazie planowania projektów.

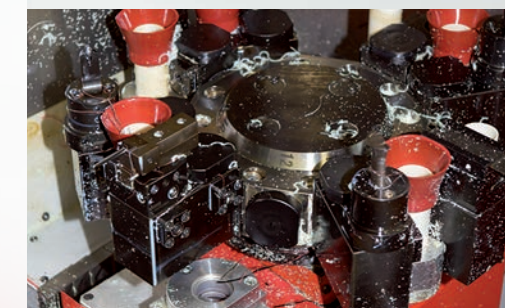
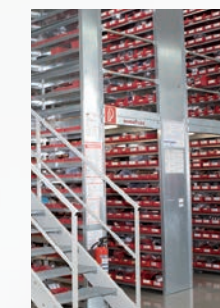
**HANSA-FLEX can solve your sealing problems. As an adviser in project development, to cover parts needs, or to provide immediate help in emergencies.**

Seals are key functional elements in hydraulics. Wherever pressures and different media are present, seals are key to ensuring the reliable operation of systems and to protecting human and environmental safety. Sealing problems often entail the risk of interruptions to production. Expensive downtimes and claims may be the fatal consequences.

Don't let things get that far! As a leader in hydraulic engineering, HANSA-FLEX offers everything you need to solve your sealing problems: a wide-ranging and comprehensive in-stock parts range, a manufacturing centre for express production of special seals, and an advisory service which is able to minimise major risks during the project planning phase.

W centrum produkcyjnym SEAL-MASTER ze sterowaniem CNC uszczelki specjalne wytwarzane są z maksymalną precyzją – w ciągu 24 godzin. Jest to perfekcyjne uzupełnienie magazynu z bogatym asortymentem ponad 8.000 uszczelki standardowych.

The SEAL-MASTER CNC manufacturing centre is able to produce ultra-high-precision special seals within 24 hours, providing the perfect supplement to the extensive stores warehouse, which itself holds more than 8,000 standard seals.



#### Immediate help: express solutions

The warehouse holds more than 8,000 different standard seals, and is continually being updated in line with changing requirements. This means assistance is in most cases available from existing stocks, so preventing lengthy downtimes. For special seals, the SEAL-MASTER CNC manufacturing centre comes into its own. It is able to produce and ship custom seals in express time: single items or small-lot production runs, all to the same level of reliability.

#### Natychmiastowa pomoc: błyskawiczne rozwiązania

Nasz magazyn posiada ponad 8.000 różnych standardowych uszczelki a asortyment jest stale dostosowywany do najnowszych wymagań. w większości przypadków potrzebne uszczelki mogą być dostarczone z naszych bieżących zapasów – umożliwiają uniknięcie dłuższych przerw w produkcji. Uszczelki specjalne wytwarzane w systemie sterowania CNC nasze centrum produkcyjne SEAL-MASTER. Są tu w bardzo krótkich terminach wytwarzane i wysyłane indywidualne uszczelki: pojedyncze sztuki tak samo niezawodnie jak krótkie serie.

#### Top-class advice – first hand know-how

Many years' experience in everyday practice has also made HANSA-FLEX a valued partner to project development. The company's specialists are consulted to contribute their extensive sealing expertise right from the start of development projects. This enables issues of technical feasibility to be clarified at an early stage, avoids wrong choices, extends service lives and cuts costs over the long term.

#### Doradztwo najwyższej klasy – wiedza z pierwszej ręki

Wieloletnie doświadczenie i codzienna praktyka uczyniły firmę HANSA-FLEX cenionym partnerem w planowaniu projektów. Nasi specjaliści są proszeni o radę, aby umożliwić wykorzystanie obszernej wiedzy w dziedzinie uszczelnienia od początku, na etapie planowania. Umożliwia to wczesne wyjaśnienie wykonalności technicznej, uniknięcie ślepych uliczek, przedłużenie okresów użytkowania oraz długoterminowe obniżenie kosztów.

Cylindry hydrauliczne i inne podzespoły mogą pracować tylko tak dobrze, jak dobrze trzymają ich uszczelnienia. HANSA-FLEX ukierunkowała swoją ofertę serwisową na duże znaczenie tych części.

Hydraulic cylinders and other components can only work as durably and efficiently as their seals hold. HANSA-FLEX has tailored its service delivery to the high demands of sealing components.

